

SONY®

©2015 Sony Corporation
Printed in China
4-568-053-02(1)



日本語



下記の注意を守らないと
死亡や大けがの原因
となります。

口に入れたり飲み込んだりしない

本機の部品を口に入れたり飲み込んだりすると、のどにつまったりして危険です。



よくあるお問い合わせ、窓口受付時間などは
ホームページをご活用ください。

<http://www.sony.jp/support/>

使い方相談窓口

フリーダイヤル……………0120-333-020
携帯電話・PHS…一部のIP電話…050-3754-9577
FAX……………0120-333-389

上記番号へ接続後、最初のガイダンスが流れている間に
[402]+[#]
を押してください。直接、担当窓口へおつながります。

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

English

To prevent accidentally swallowing of the device parts, do not put them in your mouth.

< Notice for the customers in the countries applying EU Directives >

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Français

Pour éviter toute ingestion accidentelle des pièces de l'appareil, ne les portez pas à la bouche.

< Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE >

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon
Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique

Español

Para evitar tragarse por accidente algún componente del dispositivo, no se lo introduzca en la boca.

< Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE >

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón
Para la conformidad del producto en la UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica

Deutsch

Damit die Geräteteile nicht versehentlich verschluckt werden, sollten sie nicht in den Mund genommen werden.

< Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten >

Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan
Für EU Produktkonformität: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Nederlands

Om te verhinderen dat u per ongeluk onderdelen van het apparaat inslikt, mag u deze niet in uw mond steken.

< Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn >

Productent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Voor EU-product conformiteit: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België

Svenska

Ta inte enhetens delar i munnen för att förhindra att du av misstag råka svälja dem.

< Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv >

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Italiano

Non mettere in bocca le parti del dispositivo per non ingerirle accidentalmente.

< Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE >

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone
Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgio

Português

Para evitar que as peças do dispositivo sejam engolidas acidentalmente, não as coloque na boca.

< Nota para os clientes nos países que aplicam as Diretivas da UE >

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão
Para a conformidade dos produtos na UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica

Ελληνικά

Μην βάζετε στο στόμα σας τα μέρη της συσκευής, για να αποφύγετε τυχόν ακούσια κατάποσή τους.

< Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε. >

Κατασκευαστής: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκιο, 108-0075 Ιαπωνία
Συμμόρφωση Προϊόντος με νομοθεσία Ε.Ε.: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Βέλγιο

Polski

Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu części urządzenia, nie należy wkładać ich do ust.

< Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywę UE >

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia
Wprowadzenie produktu na terenie RP: Sony Europe Ltd., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania
Informacje o zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Slovensky

Časti zariadenia si nedávajte do úst, aby nedošlo k ich náhodnému prehltnutiu.

< Poznámka pre zákazníkov v krajinách podliehajúcich smerniciam EÚ >

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko
Zhoda podľa legislatívy EÚ: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgicko

Magyar

Az eszköz alkatrészeit ne vegye a szájába, nehogy véletlenül lenyelje azokat.

< Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára >

Gyártó: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán
Európai unióós termékbiztonság: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Română

Pentru a preveni înghițirea accidentală a pieselor dispozitivului, nu le introduceți în gură.

< Notă pentru clienții din țările care aplică Directivele UE >

Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Pentru conformitatea UE a aparatului: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Dansk

Tag ikke enhedens dele i munden, da du kan komme til at sluge dem.

< Bemærkning til kunder i lande, hvor

EU-direktiverne gælder >

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Overensstemmelse med EU lovgivning: Sony Belgium,
bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Česky

Nevkládejte části zařízení o úst, abyste zabránili jejich náhodnému spolknutí.

< Upozornění pro zákazníky v zemích, na

kteřé se vztahují směrnice ES >

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko

Pro technické požadavky dle směrnic EU: Sony Belgium,
bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgie

Suomi

Älä aseta laitteen osia suuhusi, ettet niele niitä vahingossa.

< Ilmoitus EU-maiden asiakkaille >

Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japani

EU vaatimusten mukaisuus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Русский

Во избежание случайного проглатывания компонентов устройства не кладите их в рот.

Производитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан,

Минато-ку, Токио 108-0075, Япония.

Страна-производитель: Таиланд

Только для моделей предназначеных для рынков России и стран СНГ

Импортер на территории стран Таможенного союза АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана АО «Сони Электроникс»

Представительство в Казахстане, 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Дата изготовления изделия.

Дата изготовления указана на упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: ММ-YYYY, где

ММ – месяц, YYYY – год изготовления.

Українська

Щоб запобігти випадковому проковтуванню деталей пристрою, не кладіть їх до свого рота.

Умови зберігання.

Під прямим сонячним світлом, наприклад, на щитку управління автомобіля або поряд з нагрівачем, що може привести до деформації або несправності даного пристрою

Дата виготовлення виробу.

Дата виготовлення зазначена на упаковці на етикетці зі штрих-кодом у наступному форматі: ММ-YYYY, де ММ – місяць, YYYY – рік виготовлення.

Виробник: Сони Корпорейшн,

1-7-1 Конан, Мінато-ку,

Токіо 108-0075, Японія.

Країна-виробник: Таїланд

中文（繁）

為避免意外誤吞裝置部件，請勿將其放入口中。

中文（简）

保留备用

為避免意外誤吞設備部件，請勿將其放入口中。

한국어

장치 부속을 삼키는 사고가 발생하지 않도록 부속을 입에 넣지 마십시오.

عربي

لمنح ابتلاع أجزاء الجهاز بدون قصد، لا تضعها في فمك.